

STN	Armatúry v budovách Mrazuvzdorné armatúry na vonkajšie používanie Všeobecné technické podmienky	STN EN 17821 13 5807
------------	--	--

Building valves

Frost resistant taps for outdoor use (FRT)

General technical specification

Robinets résistant au gel pour une utilisation en extérieur

Spécifications techniques générales

Frostbeständige Außenarmaturen für den Außenbereich

Allgemeine technische Spezifikation

Táto slovenská technická norma je slovenskou verziou európskej normy EN 17821: 2023. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. STN EN 17821 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 17821: 2023.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

STN EN 17821 has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich dokumentov

Táto slovenská technická norma nahrádza anglickú verziu STN EN 17821 z októbra 2023 v celom rozsahu.

137990

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2024

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

Národný predhovor

Obrázky v tejto STN sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2023 CEN, ref. č. EN 17821: 2023 E.

Normatívne referenčné dokumenty

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť ich obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN a TNI možno získať na webovom sídle www.unms.sk.

STN EN 248: 2002 prijatá ako STN EN 248: 2004 Zdravotnotechnické armatúry. Všeobecné požiadavky na niklovo-chrómové elektrolytické povlaky (13 9310)

súbor EN 1254 prijatý ako súbor STN EN 1254 Meď a zliatiny medi. Potrubné armatúry (13 8400)

EN 1717 prijatá ako STN EN 1717 Ochrana pitnej vody pred znečistením vo vnútornom vodovode a všeobecné požiadavky na zabezpečovacie zariadenia na zamedzenie znečistenia pri spätnom prúdení (75 5205)

súbor EN ISO 3822 prijatý ako súbor STN EN ISO 3822 Akustika. Laboratórne skúšky emisie hluku z armatúr a zariadení používaných vo vodovodných inštaláciách (ISO 3822) (73 0536)

EN ISO 6509-1 prijatá ako STN EN ISO 6509-1 Korózia kovov a zliatin. Stanovenie odolnosti zliatin medi a zinku proti odzinkovaniu. Časť 1: Skúšobná metóda (ISO 6509-1) (03 8167)

EN ISO 9227 prijatá ako STN EN ISO 9227 Korózne skúšky v umelých atmosférach. Skúšky soľnou hmlou (ISO 9227) (03 8132)

ISO 228-1 prijatá ako STN EN ISO 228-1 Rúrkové závitky na spoje netesniace v závitoch. Časť 1: Rozmery, tolerancie a označovanie (ISO 228-1) (01 4033)

ISO 7-1 prijatá ako STN ISO 7-1 Rúrkové závitky na spoje tesniace v závitoch. Časť 1: Rozmery, tolerancie a označovanie (01 4034)

Súvisiace právne predpisy

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2184 zo 16. decembra 2020 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu.

Vypracovanie slovenskej technickej normy

Spracovateľ: Ing. Rudolf Rypák - EMITA, Radlinského 1584/75, 92 101 Piešťany, Ing. Rudolf Rypák

Technická komisia: TK 1 Vodovody a kanalizácie

ICS 23.060.01; 91.140.60

**Armatúry v budovách
Mrazuvzdorné armatúry na vonkajšie používanie
Všeobecné technické podmienky****Building valves
Frost resistant taps for outdoor use (FRT)
General technical specification**Robinets résistant au gel pour une
utilisation en extérieur
Spécifications techniques généralesFrostbeständige Außenarmaturen
für den Außenbereich
Allgemeine technische Spezifikation

Túto európsku normu schválil CEN 28. mája 2023.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

CEN**Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung****Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

Obsah

strana

Európsky predhovor	5
1 Predmet	6
2 Normatívne odkazy.....	7
3 Termíny a definície	7
4 Materiály.....	8
4.1 Všeobecne	8
4.2 Zliatina medi odolná proti odzinkovaniu.....	8
4.3 Korózia	8
5 Charakteristiky	9
5.1 Rozmery a konštrukcia	9
5.2 Ochranná jednotka proti spätnému prúdeniu	10
5.3 Odolnosť proti poškodeniu mrazom	10
5.4 Typy pripojenia.....	11
5.5 Všeobecné tolerancie	11
6 Skúšobné metódy a požiadavky.....	11
6.1 Stanovenie automatického odvodňovania	11
6.2 Stanovenie odolnosti proti poškodeniu mrazom riadenou expanziou	12
6.3 Charakteristiky tesnosti.....	13
6.4 Skúška ohybom.....	14
6.5 Pevnosť ovládacích prvkov pri krútení.....	15
6.6 Charakteristiky mechanickej odolnosti ovládacieho mechanizmu.....	16
6.7 Odolnosť proti vnútornému tlaku	17
6.8 Prietok.....	18
6.9 Akustické správanie.....	19
7 Označovanie a technické informácie o výrobku	20
7.1 Všeobecne	20
7.2 Označenie.....	20
7.3 Technické informácie o výrobku.....	20
Príloha A (informatívna) – Skúšky a odber vzoriek.....	21
Literatúra	22

Európsky predhovor

Tento dokument EN 17821: 2023 vypracovala technická komisia CEN/TC 164 Zásobovanie vodou, ktorej sekretariát je v AFNOR.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do januára 2024 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do januára 2024.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokolvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Akákoľvek spätná väzba a otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému normalizačnému orgánu používateľov. Kompletný zoznam týchto orgánov je na webovom sídle CEN.

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

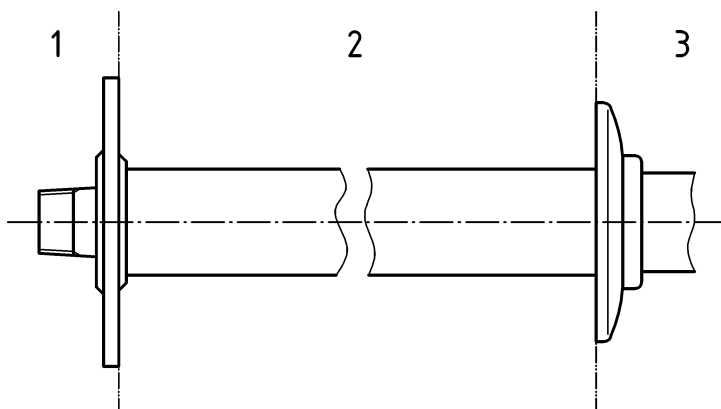
1 Predmet

Tento dokument špecifikuje:

- všeobecné požiadavky na konštrukciu, na výkonnosť a na materiál, ktoré sa týkajú mrazuvzdorných armatúr na vonkajšie používanie (FRT), PN 10;
- používanie v inštalácii pitnej vody so statickým tlakom maximálne 1,0 MPa (10 bar) a s distribučnou teplotou studenej pitnej vody (PWC) maximálne 25 °C.

Armatúry FRT sa musia skladať z 3 častí znázornených na obrázku 1.

Podmienky používania sú podľa nasledujúcej tabuľky 1.



Legenda

- 1 vnútorná časť
- 2 časť v stene
- 3 vonkajšia časť

Obrázok 1 - Rozličné časti FRT

Tabuľka 1 - Podmienky používania

Dodávka vody	Rozmer	Prevádzkový rozsah	
		odporúčané	medzné hodnoty
Tlak	od DN 15 do DN 20	$\leq 1,0$ MPa (10,0 bar)	
Statický tlak - maximálny		$\leq 1,0$ MPa (10,0 bar)	
Dynamický tlak		od 0,1 do 0,5 MPa (od 1 do 5 bar)	$\geq 0,05$ MPa (0,5 bar)
Teplota za studena - PWC		≤ 25 °C	

Požiadavky na kvalitu pitnej vody sú uvedené v národných predpisoch.

2 Normatívne odkazy

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť ich obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

EN 248: 2002 *Sanitary tapware – General specification for electrodeposited coatings of Ni-Cr*. [Zdravotnoteknické armatúry. Všeobecné požiadavky na niklovo-chrómové elektrolytické povlaky.]

EN 1254 (všetky časti) *Copper and copper alloys – Plumbing fittings*. [Med' a zliatiny medi. Potrubné armatúry.]

EN 1717 *Protection against pollution of potable water in water installations and general requirements of devices to prevent pollution by backflow*. [Ochrana pitnej vody pred znečistením vo vnútornom vodovode a všeobecné požiadavky na zabezpečovacie zariadenia na zamedzenie znečistenia pri spätnom prúdení.]

EN ISO 3822 (všetky časti) *Acoustics – Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations (ISO 3822 (all parts))*. [Akustika. Laboratórne skúšky emisie hluku z armatúr a zariadení používaných vo vodovodných inštaláciách (ISO 3822 (všetky časti)).]

EN ISO 6509-1 *Corrosion of metals and alloys – Determination of dezincification resistance of copper alloys with zinc – Part 1: Test method (ISO 6509-1)*. [Korózia kovov a zliatin. Stanovenie odolnosti zliatin medi a zinku proti odzinkovaniu. Časť 1: Skúšobná metóda (ISO 6509-1).]

EN ISO 9227 *Corrosion tests in artificial atmospheres – Salt spray tests (ISO 9227)*. [Korózne skúšky v umelých atmosférach. Skúšky sol'nou hmlou (ISO 9227).]

ISO 228-1 *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads – Part 1: Dimensions, tolerances and designation*. [Rúrkové závitky na spoje netesniace v závitoch. Časť 1: Rozmery, tolerancie a označovanie.]

ISO 7-1 *Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads – Part 1: Dimensions, tolerances and designation*. [Rúrkové závitky na spoje tesniace v závitoch. Časť 1: Rozmery, tolerancie a označovanie.]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN